

VANGUARDIA

Órgano del Partido Socialista Sección Fray Bentos

AÑO II

Fray Bentos, Junio 23 de 1923

N.º 60

Voluntad

Pensar es necesario. Por el pensamiento medimos en toda empresa nuestras fuerzas ante los obstáculos. Equívocarse es una culpa. Saber decidirse es el secreto de los grandes caracteres. Una vez pronunciado el ¡sí!—claro, recto como un rayo de luz—la voluntad debe ser inflexible para ejecutarlo. Vacilar en mitad del camino es traicionar el pensamiento; desfallecer es repudiarlo. La voluntad sana jamás traiciona, ni repudia; cuando ello ocurre el hombre es una escoria, su voluntad está carcomida.

Sin firmeza de conducta no hay moral; no puede haberla. Las buenas intenciones que no podemos cumplir son las caricaturas de la virtud. Los hombres sin voluntad, se proponen volar y acaban arrastrándose; persiguen la excelencia y se enlodan en el vicio; conciben poemas y ejecutan críticas; suenan vivir intensamente y se agitan en perpetua agonía. Nunca dicen: «yo hago», que es la fórmula del hombre sano, prefieren decir: «yo haré» que es el lema de la voluntad enferma.

Miseria moral; angustia ciega y miedo de vivir: es el patrimonio de las voluntades enfermas. En ellas se apaga la esperanza de la perfección. La conquista de la propia personalidad y el anhelo de bellos ideales humanos tornan imposibles; ellos dependen del esfuerzo voluntario que ponemos por el trabajo y la cultura.

Las más frecuentes infelicidades arraigan en nuestra propia pereza. El barco no avanza si el marinero dormido no abre las velas en la hora propicia, se desvía de su derrotero si el piloto no dá a tiempo el buen golpe de timón. Por eso castigo final de los perezosos, la voluntad debe estar siempre en cuyo caso no es una «des-

Cuando todos los títulos aristocráticos fundados en superioridades ficticias y caducas hayan volado en polvo vano, sólo quedará entre los hombres un título de superioridad o de igualdad aristocrática, y ese título será el de obrero. Esta es una aristocracia imprescriptible, porque el obrero, por definición, es el hombre que trabaja, es decir, la única especie de hombre que merece vivir. Quien de algún modo no es obrero, debe eliminarse de la masa del mundo; debe de dejar la luz del sol y el alimento del aire y el jugo de la tierra para que gocen de ellos los que trabajan y producen; ya los quedesenvuelven el vellón, de la espiga o de la veta; ya los que cuecen con el fuego tenaz del pensamiento el pan que nutre y fortifica las almas; todo gremio, toda colectividad profesional tiene necesidad de asociarse, de unificarse, de adquirir personalidad cooperativa para pesar en el conjunto de los intereses sociales.

El trabajador aislado es el instrumento de fines ajenos, y el trabajador asociado es dueño y señor de su destino.

JOSÉ ENRIQUE RODÓ

gracia» sino una «culpa». Se adquiere por obra del paciente mismo como las enfermedades vergonzosas.

La vida es movimiento y acción. El primer deber del hombre es ejercitarse sobre su brazo y su mente; quien viola ese deber comete una inmoralidad.

Los necios se consuelan con fiando en la Providencia; es más seguro y es más digno confiar en las fuerzas propias. Es mejor ayudarse que esperar ilusiones ayudas. Para hacer lo que han decidido, la ocasión suele sobrar a los hombres, lo que les falta generalmente es la voluntad en el momento oportuno.

Existen ciertamente empresas imposibles y es de ignorantes el emprenderlas; pero es mayor el número de las que se miran como imposibles por falta de voluntad para ejecutarlas. Los holgazanes no emprenden nada y pretenden justificarse desacreditando las empresas ajenas; si algo comienzan obligados por las circunstancias nunca llegan al término de su obra. Vacilan y dudan, troncean y caen.

Tenemos harina porque el segador no duda ante la espiga madura, y estatuas porque en dudar no se paraliza la mano del artista y ciencia porque no duda el sabio al entrar en su laboratorio, y poemas porque el poeta no se detiene a discutir la utilidad de su canto, y amor, y prole, y moral y vida misma, porque el corazón no duda al latir, ni el hijo al nacer, ni la virtud al imponerse como deber. Y todo ello es la vida intensa que solo pueden sentir los hombres de rectilínea firmeza.

La ausencia de voluntad es un cáncer moral cuyo germen está en la pereza; quien se acostumbra a vivir como parásito pierde la voluntad que es el noble órgano de la función de trabajar. La abulia suele ser el castigo final de los perezosos.

En París existe una prensa opositora tenaz. Fácil es concebir, por ello, los granes ataques emprendidos contra M. Béard, por su criterio exquisitamente seleccionador de las glorias del espíritu.

Como en la gran capital, la pluma esgrimida desde el llano es de una cultura elegante y perfuma sus censuras, he aquí que la actitud del ministro, lejos de ser juzgada como «bestialidad», como se haría en otras partes donde se llamaran las cosas por su verdadero nombre, se la considera una «sutilidad».

Sin embargo, M. Ferdinand Buisson ha escrito una carta abierta al ministro protestando por su decisión y en ella, al referirse a la negativa, manifiesta, sin reatos, que constituye un desafío al espíritu y al corazón de los franceses y a la Francia republicana».

- LA VICTORIA -

¡Ah! no levantes canto de victoria en el día sin sol de la batalla; que has partido la frente de tu hermano con el maldito golpe de la espada.

Cuando se abate el pájaro del cielo, se estremese la tortola en la rama; cuando se postra el tigre en la llanura las fieras todas aterradas callan . . .

¿Y tú levantas himno de victoria en el día sin sol de la batalla? ¡Ah! sólo el hombre, sobre el mundo impío en la caída de los hombres canta.

Yo no canto la muerte de mi hermano; márcame con el hierro de la infamia, porque en el día en que su sangre vierte de mi trémula mano cae el arpa.

RICARDO GUTIERREZ

En efecto, constituye un desafío a la Francia Republicana y algo más: una vergüenza para la cacañada liberalidad y cultura francesas.

Monsieur Benard olvida, sin duda, que Jaurés está, precisamente, para usar de los términos de su brillante sutiliza, «por encima de las polémicas partidistas».

TUBERCULOSIS TISIOGENA

HACIA SU CURACION

El Dr. José Ma. Fontela, profesional de Montevideo, nos dice en un extenso científico los casos en que la tuberculosis bacilar de Koch puede ser curada bajo la dirección médica, que son:

1º La aplicación de productos inyectables modernos fundados en la quimioterapia cura la tuberculosis tisiogena y ejerce una acción muy favorable para la cura, cuando se trata de casos que llegan al límite de mediana intensidad o 2.º grado clasificación Turban Gerhardt y cuya clasificación fué dotada, con ligeras variantes, en la 6.ª Conferencia Internacional celebrada en Viena, el mes de Septiembre de 1907.

2º La verdadera obra profiláctica futura en la nosofilia o extinción de la tuberculosis tisiogena se fundará en la práctica médica del reciente descubrimiento del profesor Von Wassermann sobre la reacción diagnóstica de la enfermedad. De esa manera, al sorprender el médico el desarrollo de la tifobacilosis, que al momento no es fácil diagnosticar por el examen de laboratorio ni por medio de la cutirreacción, serán aplicados inmediatamente los procedimientos curativos que se basan en la isoterapia, quimioterapia

DEBEMOS REVELARLO

DANDO FÉ A LA CONFIANZA GENEROSA QUE EL PÚBLICO NOS PRESTA DIA A DIA REGISTRAMOS LA ENTRADA DE NUEVOS CLIENTES PORQUE TENEMOS LINDAS NOVEDADES

PORQUE REGALAMOS, MEDIANO LA SURTIDA EN SU ADJUDICACION: 1 MAQUINA SINGER DE 7 CAJONES, 1 PULSERA DE ORO Y 1 PIEZA DE CREA DE SUPERIOR CALIDAD

M. R. Bariola y Cia.

apia, así como en la bioteria (organoterapia u opoterapia), para impedir cuanto antes la simbiosis primordial entre los bacilos ácidoresistentes de Koch y algunas células del organismo, causante de la tisis, pudiendo así el médico curar la dolencia en forma rápida y eficaz.

El matador del Coronel Varela es cobarde- te asesinado

EL HECHO OCURRIÓ EN LA PRISIÓN NACIONAL DE B. A. MIENTRAS ÉS- TE DORMIA

En la prisión nacional de Buenos Aires ocurrió el sábado de madrugada un bárbaro crimen, cuyas circunstancias lo hacen doblemente repudiable porque a la alegría del asesinato se suma esta vez el estad absolutamente indifeso de la víctima.

Kurt Wilkens, el matador del teniente coronel Héctor B. Varela, fué asesinado mientras dormía, de un tiro de máuser, que le disparó un guardián.

Basta esta simple referencia para definir el salvaje delito. En cualquier circunstancia el crimen resulta condenable y nefando, pero con sumado sobre una víctima indefensa y entregada al sueño, como ha ocurrido con Wilkens, tiene que resultar un mas monstruoso, repulsivo e incomprensible.

El brutal suceso ha de ser recibido con estupor e incredulidad por la población toda, pues no es creible que se pongan para custodiar presos, hombres que han de ser luego sus verdugos.

Porque resulta realmente estupendo que se destine a un parente del Coronel Varela para guardián del matador, y esto es lo que ha ocurrido.

El criminal hecho ocurrió en la siguiente forma: al ser relevada la guardia, el soldado Ernesto J. Pérez Millán Temperley fué encargado de la vigilancia. En una de las celdas que debía ser vigilada por dicho soldado se hallaba Kurt Wilkens, cuyo nombre fué dado a conocer a aquél.

Al poco tiempo de ocurrido ésto, oyóse un estampido de arma de fuego que despertó la consiguiente alarma pero de inmediato se supo lo que había sucedido, pues el criminal confesó su delito.

Es difícil establecer en la forma que se desarrolló el drama pero lo cierto es que Wilkens fué asesinado mientras dormía en la forma más cobarde y ruin que concebir se pueda.

Lo que llamó justamente la atención de la opinión pública de Buenos Aires, justamente indignada por el bárbaro crimen, es que, no ignorando las autoridades de la prisión nacional que Pérez Millán era parente del coronel Varela, y que a las ór-

denes de este siniestro personaje había servido en la Patagonia cuando fueron asesinados por Varela y sus soldados más de mil obreros, es el hecho de haberle comisionado la vigilancia de Wilkens, y más que esto aún se sabía que el criminal había manifestado que mataría a Wilkens en la primera oportunidad.

Por todo esto se supone con fundadas razones que Pérez Millán fué inducido a cometer ese crimen aprovechando la circunstancia de odiar este malvado a Wilkens.

El espíritu de la clase trabajadora, al conocerse el crimen, se sublevó y las diferentes entidades obreras de la Argentina, en señal de viril protesta, decretaron la huelga general la que se llevó acabo, paralizando casi por completo las actividades industriales de ese país mientras duró el paro.

El crimen de la Rambla Wilson

Ya ha quedado completamente aclarado el sensacional crimen de la Rambla Wilson que tuvo a la opinión pública de la República por más de un mes preocupada.

Con el arribo a Montevideo del autor principal del crimen, Javier Vega, se supo todo lo relacionado a la tragedia.

En la declaración el criminal dijo ser argentino, que se juntó con su esposa en Uruguay y Río Branco el 28 de Abril último, a las 6 de la tarde. Que el 27 del mismo mes a las 7 de la mañana, conversó con ella en el zaguán de la casa de Litvan, que da a la calle Río Branco. Que su mujer le había escrito una carta llamándolo.

Que fueron al Parque Rodó, donde siempre iban y tomaron un tranvía del recorrido 22 como a las 6 de la tarde en Uruguay y Rondeau bajando en el Parque en la curva donde da vuelta el tranvía, para tomar la calle Zamayda, al lado de las caleas, siendo las 6 y 15. De allí pasearon y luego se sentaron en un banco de donde se dirigieron por la Rambla Wilson al sitio en que le dió muerte. Que llevaba una linea de pescar comprada en una ferretería de Rondeau y Paraguay. Que no la utilizó y la dejó tirada en la Rambla.

Que en momentos en que su mujer se hallaba sentada junto a él en las piedras, hablando, le vino un momento de enciguecimiento, pues discutían, y trató de irse varias veces y dejarla, concluyendo por darle de golpes en la cabeza con un fierro que llevaba, cogido en la azotea de la casa en que vivía, el que después arrojó al agua. Que su mujer cayó y como le pareció que gritaría la hirió en el cuello con una navaja de afeitar, cabo negro, que era de su sobrino R. Martínez, llevándose la navaja a su

pieza, a donde llegó siendo la hora 20 y 30.

Que mató a su mujer entre la hora 19 y 30 y 19 y 40. Que de la Rambla se volvió a pie por Blanes, tomando un tramo que le dejó Río Negro y Cerro Largo. Que fué a buscar la valija de su mujer que la había dejado antes en una farmacia de la misma esquina. Que tomó luego un tranvía 15 o 21 en Agraciada, descendiendo en la plazoleta de Marcelino Soysa y Sierra. Que en la val-

ja iban vestidos y ropa blanca de su mujer, como así mismo algunas cartas que quemó el 29 de Abril en la azotea de su casa a eso de la hora 19.

Cuando fueron desembarcados los presos en el puerto de Montevideo una gran multitud, que esperaba diciendo desembarco, prorrumpió en gritos de amenazas y reproches tratando avanzar hasta ellos cosa que impidió la policía apuntando con sus armas al público.

UN HORRENDO CRIMEN

UN JOVEN DE 18 AÑOS FUÉ ALEVOSAMEN- TE ASESINADO

Serían aproximadamente las 15 y 30 del día jueves cuando fuimos sorprendido por la noticia de que en el domicilio del vecino Pedro Nin yacía en el suelo sin vida el joven Eusebio Gorgalez.

Dejando nuestras tareas nos dirigimos de inmediato a dicho paraje y pudimos constatar que ejecutivamente el joven Gorgalez, tendido en el medio de la pieza no daba ya señales de vida, mas aun parecía que ya hacía largo rato que había fallecido, presentando en el pecho las señales de fuego, pues, tenía la ropa «chamuscada».

Requeridas de inmediato las autoridades no tardaron en llegar al lugar del suceso. El Juez Letrado Departamental, el Méjico de Policía, el Jefe de Policía acompañados por numeroso personal subalterno.

AutORIZADO por el Juez el conocimiento médico, el doctor Montaño pudo constatar que el infeliz joven presentaba una herida de bala en el pecho, costado izquierdo, con orificio de salida en el pulmón de recho, manifestando en el acto que se trataba de un homicidio, corroborando esta tesis el hecho de no encontrarse armado de fuego en ningún lado de la pieza.

Antes de llegar las autoridades, ya la policía de la 2.a Urbana había arrestado al joven Juan Carlos Ferreyra, sobre quien recayeron todas las sospechas de ser el autor de tan bárbaro crimen.

Esas sospechas tomaron cuerpo, cuando supo que entre el asesinado y su presunto matador existían desavenencias, pues siendo el muerto peón de Ferreyra aquél había abandonado la lechería de este por temor a su patrón, por la causa de haberse muerto tres vacas. Esto sucedió de mañana y a eso de la una y media de la tarde se vió a Ferreyra salir, con el caballo de tiro de la casa donde se había perpetrado el crimen.

El Juez tomó horas después declaración al presunto criminal, habiendo negado éste toda participación en el hecho, y hasta hoy se mantiene firme en su negativa.

Como no se encontraba por ningún lado el arma homicida, la policía hizo que se des-

nuar la matanza, recurrir a obreros de otras dependencias.

Es necesario que las autoridades competentes tomen las medidas que el caso requiere, para combatir eficazmente el mal.

Por las víctimas del volcán Etna

Mañana de tarde se efectuará en el local de la Sociedad Italiana una importante reunión de elementos de la Colonia Italiana con el fin de constituir una Comisión cuyo cometido será recolectar fondos para socorrer a las numerosas víctimas que ocasionó el volcán Etna en su última y terrible erupción.

EL BIOGRAFO EN LIEBIG'S

Anoche fueron inauguradas en Liebig's las exhibiciones cinematográficas en el amplio salón que pasea la sociedad «La Estrella».

Este es un nuevo adelanto que se viene a sumar a los que por iniciativa de la Gerencia, vienen a beneficiar directamente al importante núcleo de población obrera de Liebig's.

Registro Civil

Nacimientos: — Nelida Iris del Carmen, hija de Juan Bertoni, y Adela Pierotti.

Teresa Antonia, hija de Antonio Rufino Risso y Elisa Rbertoni.

Darlos Alcides, hijo de Santos Gabrel Collado y Carmen Rodríguez.

Artemio, hijo de Antonio Mauttoni y Celma Francisca Alvarez.

Zilma Dolores, hija de Uliano Timoteo Rodríguez González y Amelia Pereyra.

Naranjos y mandarinos

Aproximándose la época del trasplante de arboles se pone en conocimiento del público que el señor Carlos Bertoni tiene una buena cantidad de plantas de naranjos y mandarinos de muy buena calidad, las que vendé a precios sumamente barato.

Es una oportunidad que hay que aprovechar.

Calle 18 de Julio, frente al Dispensario de la Liga Uruguaya.

Lá "grippe"

En nuestra ciudad ha aparecido, aunque no en forma alarmante, pues es «benigna», la ya famosa «grippe» que tan tales molestias ocasiona.

Un gran numero de personas han sido atacadas por ese mal hasta el extremo de que en ciertos hogares casi toda la familia tiene, o ha tenido ya, que guardar cama.

Ayer en la Fábrica Liebig's se hizo sentir los efectos de la molesta enfermedad pues en ciertos departamentos, como ser en la «playa» el personal escaseo notablemente, habiendo necesidad, para conti-

Venta de un carroaje

El señor José Onetto tiene para vender un fuerte y cómodo carroaje especial para familia.

El precio de dicho vehículo es de 180 pesos y está a disposición de los que quieran verlo en su casa de comercio calle 18 de Julio.

Interesa

Se vende a precio sumamente moderado un sulky es estando nuevo.

Para tratar dirigirse al señor Francisco Meudicta hijo.

Almacen Artigas**DE Lino M. Retamar****la casa que vende mas barato!**

STOCK PERMANENTE DE LOS MEJORES VINOS NACIONALES

Reparto a domicilio

CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

Telefono La Union.

Fray-Bentos

Gran Sastrería DinelliCALLE DE LOS TREINTA Y TRES
ESQUINA FLORIDA

FRAY-BENTOS

Surtido Permanente de casimires ingleses, italianos, franceses, etc.
Especialidad en la confección de trajes TALLEUR

Para señoras y señoritas por figurín y sobre modelos a elección.

Se va a domicilio para probar y tomar medidas.

Gran surtido de géneros de fantasía para la presente estación; y
el alcance de todos los bolsillos para satisfacer todos los gustos.La casa cuenta con oficiales competentes y Cortador Diplomado,
garantizando sus trabajos y confecciones.**Ventas de trajes por mensualidades**

Trajes baratos para obreros. — Visite la casa y saldrá beneficiado

BORDOLI Hnos. *Gran perfumería
mecánica*

Elaboración higiénica de pan y galleta y Almacen anexo

Reparto a domicilio

ATIENDEN PEDIDO DE CAMPAÑA

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

CALLE LIEBIG'S Y SARANDI  FRAY BENTOS**FOTOGRAFIA TELESCA De Telesca Hermanos**

— AVENIDA 33 NUM. 222 (ANTIGUA CASA ZEFFERINO) —

Trabajos al bromuro en general

— Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños —

— Fray-Bentos —

CASA DE COMPRA Y VENTA de Juan P. Dupont

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. Se compra plomo, estano, cobre, bronce e hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

Se compran y se venden sombreros, botines, trajes etc. de hombres, como también se compran y se venden zapatos, sombreros y toda clase de ropa exterior e interior de señoras. Hay en existencia una gran cantidad de primus conjuntamente con una variedad de artículos culinarios super, los cuales se venden a precios que están al alcance del más indigente. Visiten la casa y se convencerán, la que está ubicada en la Calle Oribe y 25 de Agosto

FRAY BENTOS

RESTAURANT PETIT HOTEL

DE Félix Rodríguez

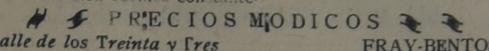
Servicio a la carta. Comodidad para pasajeros y familias. Se envían viandas a domicilio. Cava especial para banquete. Excepcional servicio de cocina, cortando la casa con un buen chef.

Calle 33 esquina Rivera
FRAY BENTOS**"Farmacia del Pueblo" DE FELIPE MENDIZABAL**

Posee un gran surtido de productos químicos de primera calidad. Italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para convalecientes. Se preparan botiquines.

A LOS OBREROS GRANDES REBAJAS !!

Gran surtido en perfumería, precios especiales para peluquero. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Máticos. Dirección Técnica constante.

 **PRECIOS MÓDICOS**
Calle de los Treinta y Tres

FRAY-BENTOS

Hoja y láteria ORIENTAL

Instalaciones de cuartos de baños, cuartos en general, baderos, tanques, electricidad y todos los trabajos en general de los ramos indicados.

P dan presupuestos. Se atienden pedidos de campaña.

Fernando C. Hodges

Manuel J. Zeballos

DESPACHANTE DE ADUANA

AGENTE DE NECOGIOS
Administración de propiedades co-
misionista y consignatario.

Escritorio: Av. de los 33 N.º 28

Fray Bentos

Cosme Ricci

CALLE RIVERA 113/15

Agente de la Escuela Nacio-
nal por Correspondencia. —
Cursos de comercio, ganadería,
agricultura, magisterio y
corte y Confección por corres-
pondencia. Prospectos gra-
tis.Enseñanza personal de es-
critura a máquina por el sis-
tema del tacto.Arreglo y limpieza de má-
quinas de escribir.

José Sica Chourito

Rematador Público

Remates en general

Escritorio Calle Brasil 102

— Fray Bentos —

TIENDA MUNDO EUROPEO

De LUIS SPSTEIN

En la casa que vende
de mas barato

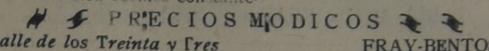
HAEDO Y BRASIL

"Farmacia del Pueblo" DE FELIPE MENDIZABAL

Posee un gran surtido de productos químicos de primera calidad. Italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para convalecientes. Se preparan botiquines.

A LOS OBREROS GRANDES REBAJAS !!

Gran surtido en perfumería, precios especiales para peluquero. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Máticos. Dirección Técnica constante.

 **PRECIOS MÓDICOS**
Calle de los Treinta y Tres

FRAY-BENTOS

Barraza de frutos del país, agrícola y ganadero**Carlos A. Ugarte**

ACOPIADOR

Existencia permanente de Sarnifugos, Cal viva y apagada, Portland, Sales, maderas, alambres, forrajes en general. Pinturas, grasas y aceites, Cubiertas GOOD-YEAR, y camaras para cualquier auto

REPUESTOS PARA «FORD»

AVENIDA RÍCON

FRAY BENTOS

La Unión Económica**DE Miguel R. Barriola y Cia.**TIENDA, ALMACEN, ZAPATERÍA,
SOMBRIERIA Y ARTICULOS DE
BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIAPrecios fijos y equitativos. — *Quincenalmente grandes novedades*
— *Donde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al
nombre con que se denomina FRAY BENTOS?* Repuesta

En lo de Barriola y Cia.

“La Bella Italia”

Sastrería, Mercería y Ropería para Civiles, Militares y Policiales

La Casa sin rival de los ramos que adarca
Corte irreprochable. Confección prolífica y esmerada. Elegancia incomparable. Últimas creaciones de la moda. Precios moderados. Mercadería superior. Existencia variada. Artículos para todos los gustos y todas las situaciones económicas. Novedades y más novedades. Renovación permanente.**JOSE SICA EH JO**

PLAZA CONSTITUCION — Avenida 33 N.º 128-130

Teléfono La Unión N.º 80

Fray Bentos

Panadería LA UNION De Federico LahersGRAN ELABORACION MECANICA DE PAN Y GALLETA
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña

ELABORACION SUMAMENTE HIGIENICA

Calle 18 de Julio

Fray Bentos

**Techado
Eterno e Ideal****RUBEROID****Económico,****de fácil colocación****y de duración probada.**

PARA LA HABITACIÓN

PARA EL GALPÓN

PARA CHIQUEROS, GALLINEROS, ETC.

diferentes tipos de cubiertas de
interés.LOS PRINCIPALES COMERCIOS DEL RAMO
LLEVAN SIEMPRE EXISTENCIA DEL
RUBEROID

Almacén UruguayoDE **José A Onetto**

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

i Aqui no falta nada !

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio Teléfono «La Unión» N.078

barraca "Río Negro"DE **COSTA & RISSO**Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción
MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS
Avenida 33 Esquina Lavalleja

FRAY BENTOS

La EsmeraldaAlmacén de Comestibles y
quinta de Verduras y FrutasDE **Agustín Bertoni**Se atienden pedidos por teléfono. FRAY BENTOS
CALLE 18 DE JULIO (PROXIMO A LA FERIA)**Cooperativa La Obrera**SOCIEDAD ANONIMA
TODAS LAS MERCADERIAS SON DE PRIMERA
CALIDAD Y NO ADMITEN COMPETENCIA**Cancha de bochas**Todavía quedan algunas acciones disponibles,
Sagaderos a \$ 1.50 por quincena
AVENIDA 33 Y CALLE ITALIA FRAY BENTOS**PELUQUERIA MORENA** de José Morena

Servicio altamente higienico y comedido

SALON DE LUSTRAR PRECIOS MODICOS

Calle Oribe

Fray Bentos

Dr. Alberto G. Saizar

Médico Cirujano
Consultas de 8 a 9 y de 1 a 15
Florida entre 33 y 25 de Mayo

GUILLERMO BUGGIA

Cirujano Dentista
Horario: Todos los días menos
jueves de 8 y 30 a 12 y de 14 a 18
Jueves en Estación Young
Florida 70 — Fray Bentos

Agustín Giglio

Se revisan libros, se establecen con
tabilidades de acuerdo con
la Ley y se verifican balances y li-
quidaciones a precios móvicos.
Calle 25 de Mayo N.º 50

ALBERTO P. INDART

rocurador y Rematador
5 de Mayo — FRAY BENTOS

Dr. Andrés Montaño

Médico Cirujano
Consultorio Florida 106. — Fray
Bentos.

Juan Luis Saavedra

Lecciones de dibujo lineal
e industrial. Matemáticas
— Dactilografía.
Calle Haedo s/n — FRAY BENTOSMAQUINAS DE ESCRIBIR
"CONTINENTAL"Fuertes, livianas al
tacto. Escritura nítida
Lo mejor de lo mejor!
POR INFORMES, A
Juan Luis Saavedra
Calle Haedo s/n Fray Bentos

MARIA A. ERRIDOBART

Maestro Nacional
Círculos, enseñan-
y preparación
técnico,
gentinas**Almacén "San Ramón"**

DE

Ramon IsásAlmacén de comestibles y billar
VENTA PERMANENTE DE CARBON Y LENA
Calle Oribe N.º 32

Fray Bentos

Atención !!La casa que vende ropa barata a los
trabajadores es Luis Epstein

LA BANDERA COLORADA

Calle Brasil y Haedo frente de Muller

LINEA DEL URUGUAY**Servicio Postal de Paquetes**

CON LOS VAPORES

General Alvear, Washington,

General Artigas y Eolo

DE MONTEVIDEO

Sábado 22 horas, [con trasbordo en Buenos Aires.

Lunes » » sin » » »

Miércoles » » con » » »

Viernes 18 » » sin tocar » »

DE BUENOS AIRES

Martes 11 horas de Dársena Sud

Jueves » » » » »

Domingo » » » » »

De Salto y Concordia: a las 8 horas de Salto y 9 horas de Concordia

Martes sin tocar en Buenos Aires

Miércoles con trasbordo en Buenos Aires

Viernes sin » » » »

Domingo con » » » »

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos

Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano (Trasbordo en la boca del Yaguarí al vapor Yaguarón. Mercedes). Fray Bentos, Gualeguaychú (Trasbordo en Fray Bentos al vapor Dorado) Concepción, Paysandú, Yeruá, Concordia, Salto.

En época de bajante los paquetes argentinos trasbordan en Colón y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Cirriente» o «Surubí». El vapor Venus aceptará pasajeros solamente para los puertos marcas con «». En época de bajante aceptará pasajeros solamente de y hasta Paysandú,

POR INFORMES Y PASAJES DIRIGIRSE A

C. & L. Balestrino

FRAY BENTOS

ARADOS E IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS "AVERY"SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS
PARA ATENDER PREFERENTEMENTE
A LOS PEDIDOS URGENTES

UNICOS IMPORTADORES:

CROCKER & C.º

URUGUAY, 1010

MONTEVIDEO

ATENDEMOS LOS PEDIDOS
POR ORDEN RIGUROSO DE TURNO

ARADOS DE MANCERA
ARADOS CARPIDOS
ARADOS DE UN CABALLO
ARADOS DE DOS REJAS
ARADOS SULKY
ARADOS DE DISCOS
CULTIVADORES
RASTRAS
ESCARBADORES
RASTRAS FORMA D
RASTRAS DE DOBLE DISCOS
SEMBRADORES
GUADAÑADORES
RASTRILLOS
ETC., ETC.

